

የሕግ ጥበቃ ለህግ የሕግ ጥበቃ ለህግ የሕግ ጥበቃ ለህግ የሕግ ጥበቃ ለህግ

IASC

Inter-Agency Standing Committee
የሕግ ጥበቃ ለህግ



የግንባታ ስራ ላይ ለሚሳተፉ ሰራተኛዎች ማህተም ማድረግ
ግንባታ ስራ ላይ ለሚሳተፉ ሰራተኛዎች ማህተም ማድረግ
ግንባታ ስራ ላይ ለሚሳተፉ ሰራተኛዎች ማህተም ማድረግ

IASC

Inter-Agency Standing Committee
የግንባታ ስራ ላይ ለሚሳተፉ ሰራተኛዎች ማህተም ማድረግ

ඉංග්‍රීසි

සිංහල

167 කෙටි කතා : 9. Y පුවත : 1.7
 සිංහල

177 කෙටි කතා : 1.8
 සිංහල

184 කෙටි කතා : 2.8
 සිංහල

189 කෙටි කතා : 1.9
 සිංහල

291 කෙටි කතා : 1.10
 සිංහල

292 කෙටි කතා : 1.11
 සිංහල

293 කෙටි කතා : 1.12
 සිංහල

179 කෙටි කතා : 1.4
 සිංහල

84 කෙටි කතා : 2.4
 සිංහල

89 කෙටි කතා : 3.4
 සිංහල

90 කෙටි කතා : 4.4
 සිංහල

103 කෙටි කතා : 1.2
 සිංහල

111 කෙටි කතා : 2.2
 සිංහල

118 කෙටි කතා : 3.2
 සිංහල

123 කෙටි කතා : 4.2
 සිංහල

130 කෙටි කතා : 1.0
 සිංහල

138 කෙටි කතා : 2.0
 සිංහල

148 කෙටි කතා : 3.0
 සිංහල

153 කෙටි කතා : 4.0
 සිංහල

160 කෙටි කතා : 5.0
 සිංහල

١٤	١٥
لا تطبق قواعد توظيف تقوض الهياكل المحلية القائمة.	استعلم من الجهات المعنية، عند تكوين فرق العمل والمتطوعين، بالإضافة إلى بناء القدرات الخاصة بفريق عمل منبثق من المجتمع المحلي و/أو المتأثر بحالة الطوارئ.
لا تستخدم جلسات تدريبية غير مجربة، أو بمعزل بعضها عن بعض، أو مقتضبة، دون القيام بعملية المتابعة اللازمة عند إعداد الأفراد المكلفين بأداء تدخلات سيكولوجية معقدة.	اتبع الجلسات التدريبية بشأن عناصر دعم الصحة العقلية والمعاناة «النفس - اجتماعية» بعملية متابعة، وملاحظة؛ بهدف ضمان سلامة تطبيق التدخلات.
احذر العمل بأسلوب الجمعيات الخيرية التي تتعامل مع المجتمع بصفة أساسية باعتباره مجموعة من المحتاجين إلى خدمات معينة.	قم بتيسير عملية تطوير برامج ذات صبغة محلية يديرها، ويطبقتها المجتمع بنفسه.
يُحظر تنظيم المساعدات بشكل يقوض أو يتجاهل مسؤوليات وإمكانات المجتمع المحلي.	ساعد في بناء القدرات المحلية، مع دعم القدرات الذاتية، وتفعيل الموارد المتاحة بالفعل، لدى الجماعات المنكوبة.
لا تفترض أن جميع الممارسات المحلية ذات فائدة أو أن جميع المواطنين يؤيدون استخدام ممارسات معينة.	تعرف الممارسات الثقافية المحلية، واستخدمها (كلما سحنت الفرصة) في مساعدة المواطنين.
لا تفترض أن جميع الأساليب المستوردة من خارج المجتمع بالضرورة، أفضل من غيرها، واحذر فرض هذه الأساليب على المواطنين بطريقة تهمش الممارسات والمعتقدات الثقافية المحلية.	استخدم أساليب مُستجلبية من خارج المجتمع المحلي - فقط - عندما يكون ذلك مناسباً.
لا تصمم خدمات صحة نفسية موازية لجماعات خاصة متفرعة عن المجتمع.	أسهم في بناء القدرات الحكومية، وإدماج خدمات رعاية الصحة النفسية، لضحايا حالات الطوارئ في خدمات الصحة العامة، وخدمات الصحة النفسية المحلية (إن وجدت).
لا تعقد جلسات فردية للاسترجاع النفسي لأشخاص في التجمعات العامة؛ باعتبار ذلك تدخلاً مبكراً بعد التعرض لظروف الصراعات أو الكوارث الطبيعية.	قم بتمكين الأفراد الذين يعانون من توتر هائل، بعد التعرض لعوامل ضغط مرعبة، من الحصول على مجموعة متنوعة من الخدمات تشمل الإسعافات الأولية السيكولوجية.
لا تعط أدوية تؤثر على الحالة النفسية لمتعاطيها، أو تقدم مساعدات سيكولوجية، دون تدريب أو إشراف.	درب أخصائيي الرعاية الصحية الأولية/العامة على أفضل الممارسات المتعلقة بوصفات العلاج، وعلى عناصر الدعم السيكولوجي الرئيسية.

١٤	١٥
لا تطرح عقاير جديدة أو ذات أسماء تجارية في الحالات التي لا تستدعي استخدام العقاير على نطاق واسع.	استخدم الأدوية العامة المدرجة على قوائم الأدوية الأساسية المستخدمة بالبلاد.
لا تبدأ بفحص من يعانون من اضطرابات نفسية دون توافر خدمات مناسبة ومتاحة للاستخدام لرعاية المصابين.	ضع نظماً فعالة لإحالة المنكوبين - بشدة - لجهات أخرى، وقدم المساعدات اللازمة لهم.
لا تودع أي أفراد للعلاج لدى مؤسسات علاجية (ما لم يكن ذلك مؤقتاً وكونه الملاذ الأخير الذي لا غنى عنه لتقديم خدمات الرعاية والحماية اللازمة).	صمم حلول رعاية ملائمة محلياً للأفراد الذين قد يتم إيداعهم للعلاج في مؤسسات علاجية.
لا تلجأ إلى مسؤولي الاتصال بالوكالات والهيئات فقط عندما تريد الاتصال بالعالم الخارجي.	تعاون ونسق مع مسؤولي مختلف الوكالات والهيئات لتوفير قناة اتصال مزدوجة مع المنكوبين، ومع العالم الخارجي.
لا تعط أو تعرض صوراً إعلامية تلهب المشاعر تجاه معاناة المنكوبين، أو تعرضهم للخطر.	استخدم قنوات مثل وسائل الإعلام لنقل معلومات دقيقة تخفف من وطأة التوتر، وتساعد الأفراد على الحصول على الخدمات الإنسانية.
لا تحصر تركيزك على الخدمات السريرية فقط، في ظل عدم توافر استجابة متعددة القطاعات.	اعمل على أن تتكامل الاعتبارات «النفس - اجتماعية» المعنية مع قطاعات المساعدة الإنسانية كافة.

የሥራ ጥበቃ ስልጠና ለሥራ ጥበቃ ሚኒስቴር (የሥራ ጥበቃ ስልጠና ለሥራ ጥበቃ ሚኒስቴር)

የሥራ ጥበቃ ስልጠና ለሥራ ጥበቃ ሚኒስቴር (የሥራ ጥበቃ ስልጠና ለሥራ ጥበቃ ሚኒስቴር)

- تطبيق استراتيجيات مكافحة العنف، بما في ذلك العنف المرتكز على النوع الاجتماعي.
- في حالات العنف السياسي، تيسير إبرام الاتفاقيات ذات المتابعة الخارجية بين الأطراف المتصارعة بهدف حماية المدنيين.
- تعزيز التصديق على وثائق حقوق الإنسان الدولية/الوثائق الإنسانية، ودعم تطبيقها.
- إعداد الممارسات التنظيمية اللازمة لتعظيم أمن العاملين، وسلامتهم في الميدان.

- ٣.٣ تحديد، ومتابعة مهددات، ومعوقات الحماية، ومكافحتها، والتعامل معها، من خلال الحماية القانونية
- دعم إعادة التأهيل المجتمعي الآمن لضحايا أشكال العنف كافة.
- تقييد تعاطي المسكرات في المخيمات.
- اتخاذ الإجراءات اللازمة لمنع تجارة الرقيق.
- توفير الدعم السيكولوجي، والاجتماعي، والاقتصادي، والتعليمي، والطبي المناسب لضحايا انتهاكات حقوق الإنسان، وعائلاتهم، وللشهود، بما في ذلك شهود جلسات المحاكمة.
- مساعدة النظم القضائية في تطبيق القوانين وفقا للمعايير الدولية.
- تحديث التشريعات الخاصة بالصحة النفسية بالشكل اللائم.

4 የሥራ ጥበቃ ስልጠና

- رسم خريطة إمكانات الموارد البشرية القائمة، شاملة الموارد التدريبية.
- تعزيز الوعي بالحاجة إلى عاملين على دراية بالثقافة واللغة المحلية.
- تدريب جميع العاملين على معايير الحماية الدولية، ومدونات السلوك.
- تدريب العاملين من مختلف القطاعات على دمج الدعم في أعمال الطوارئ، وفقا لهذه الضوابط الإرشادية.
- توسيع القاعدة المتاحة من عمالي الطوارئ المدربين على الدعم.
- تشجيع المؤسسات التعليمية على إدراج التدريب على الدعم ضمن برامجها التخصصية.
- توسيع نصيب الدعم في دورات الاستعداد للطوارئ، على مستوى العالم.
- وضع سياسات، وخطط مؤسسية لمكافحة، وإدارة مشكلات الدعم لدى العاملين في المجال الإنساني.
- وضع سياسات مؤسسية لتعظيم أمن وسلامة العاملين في هذا المجال.

- ١.٤ تحديد، وتوظيف العمالة اللازمة، والاستعانة بمتطوعين على دراية بالثقافة المحلية
- ٢.٤ التطبيق الصارم لمدونات السلوك، والضوابط الإرشادية الأخلاقية للعاملين
- ٣.٤ تنظيم الدورات التوجيهية، والتدريبية لعاملتي المعونة المعنيين بدعم الصحة العقلية، والمعاونة «النفس - اجتماعية»
- ٤.٤ إدارة، ومكافحة مشكلات الصحة العقلية، والمعاونة «النفس - اجتماعية» لدى العاملين والمتطوعين
- وضع وصف للاختصاصات الرئيسة ذات الصلة للعاملين بالأوضاع المحلية.
- تأصيل مدونات السلوك والمعايير الأخلاقية، ومتابعتها، وتطبيقها تطبيقا صارما، وتعزيزها قدر الحاجة.
- رسم خريطة توزيع، ونطاق الجرعات التدريبية، والإشرافية المتلقاة.
- تعزيز عمليات التدريب، والإشراف، وبناء قدرات مضمونة الاستمرار عن طريق تأصيل التدريب، وإضفاء الطابع المؤسسي عليه.
- مراجعة الاستجابة لقضايا الدعم لدى العاملين، والالتزام بسياسات دعم الصحة النفسية، والمعاونة «النفس - اجتماعية» المطبقة لدى المنظمات بشأن العاملين، والمتطوعين.

ሥራ ጥበቃ ስልጠና ለሥራ ጥበቃ ሚኒስቴር - የሥራ ጥበቃ ስልጠና ለሥራ ጥበቃ ሚኒስቴር

2 የሥራ ጥበቃ ስልጠና

- رسم خريطة تشاركية، وإجراء تحليل سياقي للمجتمعات المحلية (الموقف الحالي، والموارد، والقطاعات، والخدمات، والممارسات).
- إجراء تحليل للمخاطر، ووضع خطة استجابة مجتمعية، تشمل نظام إنذار مبكر، وتعزيز الإمكانات المحلية، لتطبيق مثل تلك الخطط.

- ١.٥ تهيئة الظروف لتعبئة المجتمع، وتعزيز الشعور بالانتماء وملكية الاستجابة للطوارئ، والرقابة عليها في جميع القطاعات
- ٢.٥ تيسير الدعم الذاتي: المجتمعي، والاجتماعي
- تعزيز شعور المجتمع بامتلاك جهود الاستجابة، والانتماء لها.
- تيسير الظروف المعيشية، ودعم تطبيق المبادرات الإنمائية المجتمعية، والاقتصادية.
- توفير مساحة للناجين لمناقشة قضايا تعافي، وإنعاش الأوضاع (الاقتصادية، القضائية، الرمزية) الواجب تعاطيها بين الأطراف المسؤولة.

--	--

• تطوير الإمكانيات اللازمة لمكافحة وتخفيف الأضرار المرتبطة بتعاطي المسكرات، ومواد الإدمان الأخرى.	
---	--

<ul style="list-style-type: none"> • زيادة فرص التحاق المراهقين من البنين والبنات بالتعليم، بما في ذلك التعليم الفني، وتنظيم برامج محو الأمية للكبار. • تأكد أن مناهج التعليم حساسة تجاه الثقافة، والتنوع، والقضايا المتعلقة بالنوع الاجتماعي. • رصد وتحسين جودة التعليم. • توفير سبل العيش اللازمة، وعناصر الدعم الضرورية الأخرى المطلوبة للالتحاق بالتعليم، ومكافحة التسرب. • النهوض بمستوى المهارات الحياتية، والتعليم الفني، والمهني. • بناء قدرات الدعم «النفس - اجتماعي» في التعليم الرسمي، وغير الرسمي. • تعزيز التصدي، والاستجابة للعنف، وصور الاستغلال الأخرى داخل المدارس. • إدراج أنشطة تعزيز السلام ضمن العملية التعليمية. 	<p>١.٧ تعزيز الحصول على تعليم داعم، آمن</p>
--	---

<ul style="list-style-type: none"> • رسم خريطة بالموارد الخاصة بالممارسات التعليمية الرسمية، وغير الرسمية القائمة. • تحديد مستويات التعليم، والخيارات المهنية المتاحة للأولاد والبنات، والبالغين الذين لم ينخرطوا في التعليم. • استخدام الأساليب التشاركية، وتدريب المدرسين على عناصر الدعم «النفس - اجتماعي» والإشراف عليهم في هذا المجال. • النهوض بإمكانات النظم التعليمية الوطنية، بخصيص توفير الدعم للصحة النفسية الاجتماعية، من خلال المدارس في حالات الطوارئ. • وضع خطط إدارة أزمات عامة، ونفسية اجتماعية للمدارس. • تعزيز القدرات التثقيفية، لسبل مواجهة الطوارئ، وإدماج أهم قضايا الحماية في المنهج. 	<p>٧.٥</p>
---	------------

<ul style="list-style-type: none"> • دعم النظم الموثقة وسهلة الاستخدام في النشر الدقيق للمعلومات • تعزيز مشاركة المجتمع في تصحيح ونشر المعلومات. • النشر المستمر للمعلومات الخاصة بتوافر المساعدات. • تنظيم حملات إعلامية لدعم المصابين بمشكلات عقلية، أو مشكلات نفسية اجتماعية. • متابعة، وتقييم مواد الاتصال. 	<p>١.٨ تزويد المنكوبين بالمعلومات المتعلقة بحالة الطوارئ، وجهود الإغاثة، وحقوقهم القانونية</p> <p>٢.٨ تيسير الحصول على المعلومات الخاصة بأساليب التكيف الإيجابي</p>
--	---

<ul style="list-style-type: none"> • رسم خريطة موارد المعلومات المتاحة، ورصد الفجوات الموجودة في هذه الموارد. • توعية العاملين بالجوانب الأخلاقية المتعلقة بجمع المعلومات. • إتاحة المعلومات لمختلف الجهات المستهدفة. • إعداد استراتيجية في توعية بالمخاطر لنشر المعلومات الجوهرية في أثناء حالات الطوارئ. • نشر معلومات عن كيفية مكافحة بعض المشكلات، مثل تفرق الأسر، في أثناء حالات الطوارئ. • رفض استغلال وسائل الإعلام للصور المؤذية أو نشر معلومات غير سليمة. • إشراك أصحاب المصلحة الرئيسيين في تكوين واختبار المعلومات الخاصة بالتعايش الإيجابي، ووسائل نشر هذه المعلومات. 	<p>8</p>
--	----------

የግብርና ሚኒስቴር (Ministry of Agriculture) የግብርና ሚኒስቴር (Ministry of Agriculture)

የግብርና ሚኒስቴር (Ministry of Agriculture) የግብርና ሚኒስቴር (Ministry of Agriculture)

<ul style="list-style-type: none"> • مراجعة، وإجراء التقييمات الدورية الخاصة بالاعتبارات الاجتماعية، والسيكولوجية، عند توفير الأمن الغذائي والتغذية. • تشجيع، وتعزيز الاكتفاء الذاتي من الطعام. 	<p>١.٩ مراعاة اعتبارات اجتماعية، ونفسية معينة عند تقديم الطعام، وتوفير الدعم الغذائي (مثل: توفير المساعدات الآمنة للجميع مع المحافظة على كرامتهم، ومراعاة</p>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> • دراسة عادات، ومعتقدات إعداد الطعام، وأهم مكونات الوجبات الغذائية لدى المواطنين، قبل وقوع حالة الطوارئ. • متابعة الحصول على المغذيات الدقيقة المعروفة بتأثيرها على النمو السيكولوجي للأطفال. 	<p>9</p>
--	----------

«Y» ශ්‍රී ලංකාවේ

• «Y» ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන සෞඛ්‍ය සේවයේ සේවය කරන සෑම සේවකයෙකුටම මෙහි කොටසක් විය යුතුය. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි.

සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන්

1. සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි විය යුතුය. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි.

• «Y» ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන සෞඛ්‍ය සේවයේ සේවය කරන සෑම සේවකයෙකුටම මෙහි කොටසක් විය යුතුය. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි.

• «Y» ශ්‍රී ලංකාවේ මහජන සෞඛ්‍ය සේවයේ සේවය කරන සෑම සේවකයෙකුටම මෙහි කොටසක් විය යුතුය. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි. මෙහි අරමුණ වන්නේ සේවකයන්ගේ හැසිරීමේ ප්‍රවේශයන් ස්වදේශීය සංස්කෘතියට ගැලපෙන පරිදි වීමයි.

අනුමැතිය

ጽሑፍ ስልጠና ስልጠና ስልጠና

- حجم السكان، وحجم الجماعات الفرعية من السكان (وموقعها إذا كان ذا صلة)، والذين قد يكونون معرضين لخطر معين. (انظر الفصل الأول)
- معدل الوفيات، ومسبباتها.
- الحصول على الاحتياجات المادية الأساسية (مثل: المأكل، المأوى، المشرب، الإصحاح، الرعاية الصحية والتعليم).
- انتهاكات حقوق الإنسان، والأطر الحمائية العامة. (انظر صحيفة التدابير ١.٣، ٢.٣ و ٣.٣)
- الهياكل، والمتغيرات: الاجتماعية، السياسية، الدينية، والاقتصادية (مثال: قضايا الأمن والصراعات، بما في ذلك التقسيمات العرقية، والدينية، والطبقية، والجنسية، في داخل المجتمعات).
- التغيرات في الأنشطة الاجتماعية، والحياة اليومية للمجتمع.
- المعلومات الأثنوجرافية عن الموارد، والعادات، والأدوار، والمواقف الثقافية (المواقف تجاه الاضطرابات النفسية، والعنف المبني على النوع الاجتماعي، وسلوك طلب المساعدة).

ጽሑፍ ስልጠና

- تجارب المنكوبين في حالات الطوارئ: (استيعابهم للأحداث وأهميتها، القضايا المرصودة، والعواقب المتوقعة).

ጽሑፍ ስልጠና ስልጠና ስልጠና

- أعراض التوتر السيكولوجي، والاجتماعي، بما في ذلك المشكلات السلوكية، والعاطفية (مثال: النزعة العدوانية، الانسحاب من المجتمع، اضطرابات النوم)، والمؤشرات المحلية للتوتر.
- أعراض اضطراب السلوك، والوظائف اليومية.
- تعطل آليات التكافل، والدعم الاجتماعي (مثل: تعطل أنماط الدعم الاجتماعي، والصراعات العائلية، والعنف، وتقويض القيم المشتركة).
- المعلومات الخاصة بالأشخاص المصابين باضطرابات نفسية حادة، (كتلك التي يتم الحصول عليها من خلال نظم معلومات الخدمات الصحية). (انظر صحيفة التدابير ٢.٦ للمزيد من التفاصيل).

ጽሑፍ ስልጠና ስልጠና ስልጠና

- الطرق التي يساعد بها الناس أنفسهم، والآخرين - أي: طرق التكيف/الاستشفاء (مثل: المعتقدات الدينية، أو السياسية، وطلب العون من الأسرة، والأصدقاء).
- الطرق التي يكون السكان قد لجأوا إليها من قبل: للتصدي للأحداث الضارة.
- نوعيات الدعم الاجتماعي (تحديد المساعدين المهرة، والموثوقين في المجتمع)، ومصادر تكافل المجتمع (استمرار الأنشطة المجتمعية الاعتيادية، صنع القرارات الجامعة، الحوار والاحترام فيما بين الأجيال، دعم الجماعات المهمشة أو المعرضة للخطر).

ጽሑፍ ስልጠና ስልጠና ስልጠና

- هيكل برامج الدعم «النفس - اجتماعي»، وأماكنها، وعناصرها البشرية، ومواردها في مجال الخدمات الاجتماعية والتعليمية، وأثر حالة الطوارئ على الخدمات.
- هيكل برامج رعاية الصحة النفسية، وأماكنها، وعناصرها البشرية، ومواردها في قطاع الصحة. بما في ذلك: السياسات، وتوافر الأدوية، ودور مستشفيات الرعاية الصحية الأولية، والمستشفيات النفسية... الخ (انظر: أطلس الصحة النفسية لمنظمة الصحة العالمية الخاص بالبيانات الأساسية عن ١٩٢ بلدا)، وأثر حالة الطوارئ على الخدمات.
- رسم خريطة المهارات «النفس - اجتماعية» لممثلي المجتمع (مثل: الأخصائيين الاجتماعيين، والرموز الدينية أو المستشارين).
- رسم خريطة الشركاء المحتملين، ومدى وجوده/محتوى المواد التدريبية السابقة، في مجال دعم الصحة العقلية، والمعاونة «النفس - اجتماعية».
- رسم خريطة دعم الصحة العقلية، والمعاونة «النفس - اجتماعية»، أثناء حالات الطوارئ.

ጽሑፍ ስልጠና ስልጠና ስልጠና

- التوصيات الصادرة عن مختلف الأطراف المعنية.
- المدى الذي يتم به تطبيق التدابير المذكورة في هذه الضوابط الإرشادية الصادرة عن اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات.
- دور نظم الإحالة فيما بين، وداخل القطاعات الصحية، والاجتماعية، والتعليمية، والمجتمعية، والدينية.

සමාජ සේවක

සමාජ සේවක, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

සමාජ සේවක

මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

මෙහි මූලික මෙහෙයුම්, මෙහි මූලික මෙහෙයුම්.

Action Aid International. Participatory Vulnerability Analysis: A step-by-step guide for field staff.
Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action (ALNAP).
Bolton P. and Tang A.M. (2002). 'An alternative approach to cross-cultural function assessment'.
Bragin M. (2005). 'The community participatory evaluation tool for psychosocial programmes:
Cohen R.N. (2004). Introducing Tracer Studies: Guidelines for Implementing Tracer Studies in Early
International Institute for Environment and Development (IIED). Participatory Learning and Action
Psychosocial Working Group (2005). Reflections on Identifying Objectives and Indicators for

٤. وضع آليات متابعة، وتقارير، لحالات سوء المعاملة، والاستغلال، وذلك في سياق الخدمات الإنسانية، والخدمات المتاحة، قبل وقوع حالة الطوارئ:

«...»
٢.٤

٥. تقديم استشارات محددة للبلدان بشأن كيفية الموازنة بين التشريعات والسياسات والبرامج الوطنية المعنية، وبين المعايير الدولية، فضلاً عن تعزيز التزام الجهات الحكومية (المؤسسات والشرطة والجيش... الخ) بتلك المعايير:

«...»
٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٣. التركيز على حقوق الإنسان، والحماية عند تدريب العاملين المعنيين:

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

٢.٤

Tearfund. *Setting the Standard: A common approach for child protection in NGOs*. .7

<http://tilz.tearfund.org/webdocs/Tilz/Topics/Child%20Protection%20Policy.pdf>

UN Guiding Principles on Internal Displacement (1998). .V

<http://www.unhcr.ch/html/menu2/7/b/principles.htm>

Arabic: http://www.unhcr.ch/pdf/principles_arab.pdf

UNICEF and the Coalition to Stop the Use of Child Soldiers (3002). *Guide to the Optional Protocol on* .A

Children in Armed Conflict. http://www.unicef.org/publications/files/option_protocol_conflict.pdf

UNICEF. *A Principled Approach to Humanitarian Action*, e-learning course. www.unicef.org/path .9

බූ මිනිසුන්ගේ

ජාතික නීතිමය ප්‍රතිපත්ති - 1998) මෙහි දී මනුෂ්‍යයන්ගේ අයිතිවාසිකම්, සහ මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

රජයේ සේවයේ යෙදවීමේදී මනුෂ්‍යයන්ගේ අයිතිවාසිකම්, ජාතික නීතිමය ප්‍රතිපත්ති, සහ මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

මෙහිදී මනුෂ්‍යයන්, මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී මනුෂ්‍යයන්

මනුෂ්‍යයන්ගේ සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී මනුෂ්‍යයන්ගේ අයිතිවාසිකම්, සහ මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

මනුෂ්‍යයන්ගේ සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී මනුෂ්‍යයන්ගේ අයිතිවාසිකම්, සහ මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

මනුෂ්‍යයන්ගේ සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී මනුෂ්‍යයන්ගේ අයිතිවාසිකම්, සහ මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

මනුෂ්‍යයන්ගේ සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී මනුෂ්‍යයන්ගේ අයිතිවාසිකම්, සහ මනුෂ්‍යයන්ගේ ජීවිතයට හානි කිරීමේදී ඔවුන්ගේ වගකීම පිළිබඳව විස්තර කර ඇත.

සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී මනුෂ්‍යයන්

ජාතික නීතිමය ප්‍රතිපත්ති

1. يمكنك الاستعراض التفصيلي للمواثيق الدولية المعنية بحقوق الإنسان، بما في ذلك النصوص

الكاملة، ومدى التصديق عليها، على ما يلي:

<http://www.ohchr.org/english/law/index.htm>

Arabic: <http://www.ohchr.org/arabic/law/index.htm>

The website contains:

- the UN International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights (1966)
- the UN International Covenant on Civil and Political Rights (1966)
- the General Comment 14 on the right to the highest attainable standard of health adopted by the Committee on Economic, Social and Cultural Rights in May 2000, (E/C.12/2000/4, CESCR dated 4 July 2000)
- the UN Principles for the Protection of Persons with Mental Illness and the Improvement of Mental Health Care (1991)
- the Geneva Conventions (1949) and the additional Protocols to the Conventions (ICRC, 1977).
- the Rome Statute of the International Criminal Court (1998)
- the UN Convention of the Rights of the Child (1989) and the Optional Protocols to the Convention (2000)
- the UN Convention Relating to the Status of Refugees (1951)
- the UN Convention for the Elimination of all Forms of Racial Discrimination (1965)
- the UN Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (1979) and the Optional Protocol to the Convention (1999).

මනුෂ්‍යයන්ගේ සෞඛ්‍ය සේවාවන්හිදී

Amnesty International, *International Human Rights Standards and Organisations*, in *Campaigning* .Y

Manual, chapter 6, www.amnesty.org/resources/pdf/campaigning-manual/chapter6.pdf. [To access

the full manual: <http://web.amnesty.org/pages/campaigning-manual-eng>].

Arabic: <http://www.amnesty.org/arabic/>

Health and Human Rights Info. <http://www.hhri.org> .Y

OCHA (forthcoming). *Developing a Humanitarian Advocacy Strategy and Action Plan*: .E

A Step-by-Step Manual.

Slim H. and Bonwick A. (2005). *Protection: An ALNAP Guide for Humanitarian Agencies*. .O

http://www.odi.org.uk/ALNAP/publications/protection/alnap_protection_guide.pdf

ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ කාර්ය සම්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා වන පියවරයන් තීව්‍ර ක්‍රමයෙන් පිටුපසට ගෙන යාමට හේතු වී ඇත. මෙයට හේතු වන්නේ ව්‍යවස්ථාපිත ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ පාඩමකි. පිටුපසට ගෙන යාමට හේතු වන්නේ ව්‍යවස්ථාපිත ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ පාඩමකි.

මෙහිදී සඳහන් කර ඇත

1. الاستفادة من التقييمات المتخصصة للحماية؛ لمعرفة: متى، أين، وكيف تجمع المعلومات، حول مهددات الحماية؟
- ආරක්ෂක සේවාවන් විසින් සමස්ත ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ කාර්ය සම්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා වන පියවරයන් තීව්‍ර ක්‍රමයෙන් පිටුපසට ගෙන යාමට හේතු වී ඇත. මෙයට හේතු වන්නේ ව්‍යවස්ථාපිත ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ පාඩමකි.

සුරැකීම

ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ කාර්ය සම්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා වන පියවරයන් තීව්‍ර ක්‍රමයෙන් පිටුපසට ගෙන යාමට හේතු වී ඇත. මෙයට හේතු වන්නේ ව්‍යවස්ථාපිත ආරක්ෂක සේවාවන්ගේ පාඩමකි.

මෙහි ඇති මූලධර්ම

منظمة العفو الدولية:

<http://www.amnesty.org>

Arabic: <http://www.amnesty.org/arabic/>

منظمة مراقبة حقوق الإنسان:

<http://www.hrw.org>

Arabic: <http://www.hrw.org/arabic/>

لجنة البلدان الأمريكية لحقوق الإنسان:

<http://www.cifh.org/DefaultE.htm>

මානව හිමිකම් සම්බන්ධ

මානව හිමිකම් මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් Y ටී.එම්.ඒ.සී.වී. (2001) .

මෙහි මූලධර්ම

මෙහි මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

- මෙහි මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

මෙහි මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

මෙහි මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

මෙහි මූලධර්ම

මෙහි මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

මෙහි මූලධර්ම මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් මානව හිමිකම් .

මෙහි මූලධර්ම

මෙහි මූලධර්ම

ActionAid (2001). Learning About Rights – Module three: law and rights in emergencies. .1
<http://www.reliefweb.int/library/library/actionaid-rights-2001.htm>

Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action (ALNAP) .2
(2005). Protection: An ALNAP Guide for Humanitarian Emergencies.
www.odi.org.uk/alnap/publications/protection/index.htm

IRIN (2006). Justice for a Lawless World: Rights and Reconciliation in a New Era of International Law .3
(Parts I and II). <http://www.irinnews.org/webspecials/RightsAndReconciliation/default.asp>

Keeping Children Safe (2006). 'Setting the international standards for child protection'. .4
<http://www.keepingchildrensafe.org.uk/>

UNICEF (2003). Technical Notes: Special Considerations for Programming in Unstable Situations. .5
http://www.unicef.org/protection/files/Tech_Notes_chap_14_Psychosocial_Dev.pdf

IFRC (1999). *Volunteering Policy: Implementation Guide*. Geneva: IFRC. . 3

http://www.ifrc.org/cgi/pdf_pubsvol.pl?volpo_impl.pdf

Oxfam (2004). *Recruitment in Humanitarian Work*. . 4

http://www.oxfam.org.uk/what_we_do/issues/gender/links/0404humanitarian.htm

People in Aid (2003). *Code of Good Practice in the Management and Support of Aid Personnel*. . 5

<http://www.peopleinaid.org/pool/files/code/code-en.pdf>

« 3 »

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..

... ..
... ..
... ..
... ..

6 . اسع للاستعانة بعاملين يتمتعون بفهم عميق، ودراية بالثقافة المحلية، وأنماط السلوك الملائمة:

... ..

7 . التقييم الدقيق لعروض المساعدة المقدمة من أخصائيي الصحة النفسية الأجانب المستقلين (غير التابعين لجهة معينة):

... ..

... ..

Antares Foundation (2005). *Managing Stress in Humanitarian Workers: Guidelines for Good Practice*. . 1
<http://www.antaresfoundation.org/download/Managing%20Stress%20in%20Humanitarian%20Aid%20Workers%20-%20%20Guidelines%20for%20Good%20Practice.pdf>

IASC (2005). *Guidelines on Gender-Based Violence Interventions in Humanitarian Settings*, Action Sheet 4.1: Recruit staff in a manner that will discourage sexual exploitation and abuse, pp.50-52.

Geneva: IASC.

http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/tfgender_GBVGuidelines2005.pdf

Arabic:

<http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/GBV%20Guidelines%20Arabic.pdf>

የሰው ጤንና የደንበኞች አገልግሎት ማረጋገጫ የሥነ ምግባር አገልግሎት

የሰው ጤንና የደንበኞች አገልግሎት ማረጋገጫ የሥነ ምግባር አገልግሎት

የሰው ጤንና የደንበኞች አገልግሎት ማረጋገጫ የሥነ ምግባር አገልግሎት

1. وضع مدونة سلوك داخلية لكل منظمة لتجسد معايير السلوك المتعارف عليها بشكل عام بالنسبة للعاملين المعنيين بشؤون الإغاثة الإنسانية.
2. تعريف عملي للإغاثة الإنسانية كافة، وتذكيرهم بصفة دورية (سواء القدامى أو المستجدين) بالحد الأدنى المتفق عليه لمعايير السلوك المطلوبة، بناء على مدونات السلوك، والضوابط الإرشادية الواضحة والصریحة.
3. وضع آلية متفق عليها بين الوكالات (مثل: شبكة محورية يقترحها الأمين العام للأمم المتحدة) للتحقق من الالتزام الذي يتجاوز مجرد الاحتفاظ بمدونة سلوك.

የሰው ጤንና የደንበኞች አገልግሎት ማረጋገጫ የሥነ ምግባር አገልግሎት

የሰው ጤንና የደንበኞች አገልግሎት ማረጋገጫ የሥነ ምግባር አገልግሎት

٩. تحديد استجابة متفق عليها في الحالات التي يشكل فيها سلوك المدعى فعلا جنائيا سواء في البلد المضيف أو البلد الأصلي للمجرم.

١٠. الاحتفاظ بسجلات مكتوبة عن إثبات إخلالهم بمدونات السلوك، وذلك لزيادة فاعلية الإجراءات اللاحقة المتعلقة بمراجعة الإحالة، والتوظيف.

المراجع

١. Horizons, Population Council, Impact, Family Health International (2005). *Ethical Approaches to Gathering Information from Children and Adolescents in International Settings*.
www.popcouncil.org/pdfs/horizons/childrenethics.pdf
٢. IASC (2004). Model Complaints Referral Form (Sexual Exploitation and Abuse).
<http://www.icva.ch/cgi-bin/browse.pl?doc=doc00001187>
٣. IASC (2004). Model Information Sheet for Communities.
<http://www.icva.ch/cgi-bin/browse.pl?doc=doc00001186>
٤. IASC (2004). Terms of Reference for In-Country Focal Points on Sexual Exploitation and Abuse.
<http://www.icva.ch/cgi-bin/browse.pl?doc=doc00001185>
٥. IASC (2004). Terms of Reference for In-Country Networks on Sexual Exploitation and Abuse.
<http://www.icva.ch/cgi-bin/browse.pl?doc=doc00001184>
٦. International Council of Voluntary Agencies (forthcoming). *Building Safer Organisations*. Geneva: ICVA.
٧. IFRC, *Code of Conduct for the International Red Cross and Red Crescent Movement and NGOs in Disaster Relief*. www.IFRC.org/PUBLICAT/conduct/code.asp
٨. Keeping Children Safe (2006). 'Setting the international standards for child protection'.
<http://www.keepingchildrensafe.org.uk/>
٩. United Nations (2003). *Secretary-General's Bulletin: Special Measures for Protection from Sexual Exploitation and Sexual Abuse* (ST/SGB/2003/13).
<http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/SGBBulletin.pdf>
١٠. United Nations (2004). *Special Measures for Protection from Sexual Exploitation and Sexual Abuse: Report of the Secretary-General* (A/58/777). English, French, Arabic and Spanish:
<http://www.un.org/Docs/journal/asp/ws.asp?m=A/85/777> - Arabic:
<http://daccessdds.un.org/doc/UNDOC/GEN/N04/322/55/PDF/N0432255.pdf?OpenElement>

١١. وضع آليات شكاوى متاحة، ومحل ثقة، يتوافر فيها ما يلي:
١٢. تعريف أفراد المجتمع بالمعايير، والإرشادات الأخلاقية، وبكيفية الإبلاغ عن مخاوفهم بسرية، وبالجبهة المنوطة بذلك.
١٣. التأكد من استيعاب الموظفين كافة أنه ينبغي عليهم الإبلاغ عن جميع المخاوف فور وقوعها.
١٤. تطبيق بروتوكولات تحقيق تلتزم بأحد المعايير المتعارف عليها، مثل نموذج إجراءات الشكاوى والتحقيقات للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (انظر المصادر الرئيسية).
١٥. اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الموظفين الذين يثبت إخلالهم بمدونة السلوك أو الضوابط الإرشادية الأخلاقية.

١٦. وضع آليات شكاوى متاحة، ومحل ثقة، يتوافر فيها ما يلي:

١. وضع آليات شكاوى متاحة، ومحل ثقة، يتوافر فيها ما يلي:
٢. تعريف أفراد المجتمع بالمعايير، والإرشادات الأخلاقية، وبكيفية الإبلاغ عن مخاوفهم بسرية، وبالجبهة المنوطة بذلك.
٣. التأكد من استيعاب الموظفين كافة أنه ينبغي عليهم الإبلاغ عن جميع المخاوف فور وقوعها.
٤. تطبيق بروتوكولات تحقيق تلتزم بأحد المعايير المتعارف عليها، مثل نموذج إجراءات الشكاوى والتحقيقات للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (انظر المصادر الرئيسية).
٥. اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الموظفين الذين يثبت إخلالهم بمدونة السلوك أو الضوابط الإرشادية الأخلاقية.

٥. تعريف أفراد المجتمع بالمعايير، والإرشادات الأخلاقية، وبكيفية الإبلاغ عن مخاوفهم بسرية، وبالجبهة المنوطة بذلك.

٦. التأكد من استيعاب الموظفين كافة أنه ينبغي عليهم الإبلاغ عن جميع المخاوف فور وقوعها.

٧. تطبيق بروتوكولات تحقيق تلتزم بأحد المعايير المتعارف عليها، مثل نموذج إجراءات الشكاوى والتحقيقات للجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (انظر المصادر الرئيسية).

٨. اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الموظفين الذين يثبت إخلالهم بمدونة السلوك أو الضوابط الإرشادية الأخلاقية.

٩. اتخاذ إجراءات تأديبية ضد الموظفين الذين يثبت إخلالهم بمدونة السلوك أو الضوابط الإرشادية الأخلاقية.

٢. انتق مدرين متمكين، ومتحمسين:

° ٢١ ٢٢ ٢٣ ٢٤ ٢٥ ٢٦ ٢٧ ٢٨ ٢٩ ٣٠ ٣١ ٣٢ ٣٣ ٣٤ ٣٥ ٣٦ ٣٧ ٣٨ ٣٩ ٤٠ ٤١ ٤٢ ٤٣ ٤٤ ٤٥ ٤٦ ٤٧ ٤٨ ٤٩ ٥٠ ٥١ ٥٢ ٥٣ ٥٤ ٥٥ ٥٦ ٥٧ ٥٨ ٥٩ ٦٠ ٦١ ٦٢ ٦٣ ٦٤ ٦٥ ٦٦ ٦٧ ٦٨ ٦٩ ٧٠ ٧١ ٧٢ ٧٣ ٧٤ ٧٥ ٧٦ ٧٧ ٧٨ ٧٩ ٨٠ ٨١ ٨٢ ٨٣ ٨٤ ٨٥ ٨٦ ٨٧ ٨٨ ٨٩ ٩٠ ٩١ ٩٢ ٩٣ ٩٤ ٩٥ ٩٦ ٩٧ ٩٨ ٩٩ ١٠٠

٣. استعن بطرق تدريس، تيسر التطبيق العملي الفوري للتعليم:

١٠١ ١٠٢ ١٠٣ ١٠٤ ١٠٥ ١٠٦ ١٠٧ ١٠٨ ١٠٩ ١١٠ ١١١ ١١٢ ١١٣ ١١٤ ١١٥ ١١٦ ١١٧ ١١٨ ١١٩ ١٢٠ ١٢١ ١٢٢ ١٢٣ ١٢٤ ١٢٥ ١٢٦ ١٢٧ ١٢٨ ١٢٩ ١٣٠ ١٣١ ١٣٢ ١٣٣ ١٣٤ ١٣٥ ١٣٦ ١٣٧ ١٣٨ ١٣٩ ١٤٠ ١٤١ ١٤٢ ١٤٣ ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ١٤٧ ١٤٨ ١٤٩ ١٥٠ ١٥١ ١٥٢ ١٥٣ ١٥٤ ١٥٥ ١٥٦ ١٥٧ ١٥٨ ١٥٩ ١٦٠ ١٦١ ١٦٢ ١٦٣ ١٦٤ ١٦٥ ١٦٦ ١٦٧ ١٦٨ ١٦٩ ١٧٠ ١٧١ ١٧٢ ١٧٣ ١٧٤ ١٧٥ ١٧٦ ١٧٧ ١٧٨ ١٧٩ ١٨٠ ١٨١ ١٨٢ ١٨٣ ١٨٤ ١٨٥ ١٨٦ ١٨٧ ١٨٨ ١٨٩ ١٩٠ ١٩١ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٤ ١٩٥ ١٩٦ ١٩٧ ١٩٨ ١٩٩ ٢٠٠

٤. التوفيق بين احتياجات التعلم الخاصة بالمدرين، وأشكال التعلم المناسبة:

٢٠١ ٢٠٢ ٢٠٣ ٢٠٤ ٢٠٥ ٢٠٦ ٢٠٧ ٢٠٨ ٢٠٩ ٢١٠ ٢١١ ٢١٢ ٢١٣ ٢١٤ ٢١٥ ٢١٦ ٢١٧ ٢١٨ ٢١٩ ٢٢٠ ٢٢١ ٢٢٢ ٢٢٣ ٢٢٤ ٢٢٥ ٢٢٦ ٢٢٧ ٢٢٨ ٢٢٩ ٢٣٠ ٢٣١ ٢٣٢ ٢٣٣ ٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٣٨ ٢٣٩ ٢٤٠ ٢٤١ ٢٤٢ ٢٤٣ ٢٤٤ ٢٤٥ ٢٤٦ ٢٤٧ ٢٤٨ ٢٤٩ ٢٥٠ ٢٥١ ٢٥٢ ٢٥٣ ٢٥٤ ٢٥٥ ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٥٨ ٢٥٩ ٢٦٠ ٢٦١ ٢٦٢ ٢٦٣ ٢٦٤ ٢٦٥ ٢٦٦ ٢٦٧ ٢٦٨ ٢٦٩ ٢٧٠ ٢٧١ ٢٧٢ ٢٧٣ ٢٧٤ ٢٧٥ ٢٧٦ ٢٧٧ ٢٧٨ ٢٧٩ ٢٨٠ ٢٨١ ٢٨٢ ٢٨٣ ٢٨٤ ٢٨٥ ٢٨٦ ٢٨٧ ٢٨٨ ٢٨٩ ٢٩٠ ٢٩١ ٢٩٢ ٢٩٣ ٢٩٤ ٢٩٥ ٢٩٦ ٢٩٧ ٢٩٨ ٢٩٩ ٣٠٠

٣٠١ ٣٠٢ ٣٠٣ ٣٠٤ ٣٠٥ ٣٠٦ ٣٠٧ ٣٠٨ ٣٠٩ ٣١٠ ٣١١ ٣١٢ ٣١٣ ٣١٤ ٣١٥ ٣١٦ ٣١٧ ٣١٨ ٣١٩ ٣٢٠ ٣٢١ ٣٢٢ ٣٢٣ ٣٢٤ ٣٢٥ ٣٢٦ ٣٢٧ ٣٢٨ ٣٢٩ ٣٣٠ ٣٣١ ٣٣٢ ٣٣٣ ٣٣٤ ٣٣٥ ٣٣٦ ٣٣٧ ٣٣٨ ٣٣٩ ٣٤٠ ٣٤١ ٣٤٢ ٣٤٣ ٣٤٤ ٣٤٥ ٣٤٦ ٣٤٧ ٣٤٨ ٣٤٩ ٣٥٠ ٣٥١ ٣٥٢ ٣٥٣ ٣٥٤ ٣٥٥ ٣٥٦ ٣٥٧ ٣٥٨ ٣٥٩ ٣٦٠ ٣٦١ ٣٦٢ ٣٦٣ ٣٦٤ ٣٦٥ ٣٦٦ ٣٦٧ ٣٦٨ ٣٦٩ ٣٧٠ ٣٧١ ٣٧٢ ٣٧٣ ٣٧٤ ٣٧٥ ٣٧٦ ٣٧٧ ٣٧٨ ٣٧٩ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢ ٣٨٣ ٣٨٤ ٣٨٥ ٣٨٦ ٣٨٧ ٣٨٨ ٣٨٩ ٣٩٠ ٣٩١ ٣٩٢ ٣٩٣ ٣٩٤ ٣٩٥ ٣٩٦ ٣٩٧ ٣٩٨ ٣٩٩ ٤٠٠

٥. مراعاة ارتباط محتوى ندوة التوجيه والتدريب - ارتباطاً مباشراً - بالاستجابة المتوقعة للطوارئ:

٤٠١ ٤٠٢ ٤٠٣ ٤٠٤ ٤٠٥ ٤٠٦ ٤٠٧ ٤٠٨ ٤٠٩ ٤١٠ ٤١١ ٤١٢ ٤١٣ ٤١٤ ٤١٥ ٤١٦ ٤١٧ ٤١٨ ٤١٩ ٤٢٠ ٤٢١ ٤٢٢ ٤٢٣ ٤٢٤ ٤٢٥ ٤٢٦ ٤٢٧ ٤٢٨ ٤٢٩ ٤٣٠ ٤٣١ ٤٣٢ ٤٣٣ ٤٣٤ ٤٣٥ ٤٣٦ ٤٣٧ ٤٣٨ ٤٣٩ ٤٤٠ ٤٤١ ٤٤٢ ٤٤٣ ٤٤٤ ٤٤٥ ٤٤٦ ٤٤٧ ٤٤٨ ٤٤٩ ٤٥٠ ٤٥١ ٤٥٢ ٤٥٣ ٤٥٤ ٤٥٥ ٤٥٦ ٤٥٧ ٤٥٨ ٤٥٩ ٤٦٠ ٤٦١ ٤٦٢ ٤٦٣ ٤٦٤ ٤٦٥ ٤٦٦ ٤٦٧ ٤٦٨ ٤٦٩ ٤٧٠ ٤٧١ ٤٧٢ ٤٧٣ ٤٧٤ ٤٧٥ ٤٧٦ ٤٧٧ ٤٧٨ ٤٧٩ ٤٨٠ ٤٨١ ٤٨٢ ٤٨٣ ٤٨٤ ٤٨٥ ٤٨٦ ٤٨٧ ٤٨٨ ٤٨٩ ٤٩٠ ٤٩١ ٤٩٢ ٤٩٣ ٤٩٤ ٤٩٥ ٤٩٦ ٤٩٧ ٤٩٨ ٤٩٩ ٥٠٠

٥٠١ ٥٠٢ ٥٠٣ ٥٠٤ ٥٠٥ ٥٠٦ ٥٠٧ ٥٠٨ ٥٠٩ ٥١٠ ٥١١ ٥١٢ ٥١٣ ٥١٤ ٥١٥ ٥١٦ ٥١٧ ٥١٨ ٥١٩ ٥٢٠ ٥٢١ ٥٢٢ ٥٢٣ ٥٢٤ ٥٢٥ ٥٢٦ ٥٢٧ ٥٢٨ ٥٢٩ ٥٣٠ ٥٣١ ٥٣٢ ٥٣٣ ٥٣٤ ٥٣٥ ٥٣٦ ٥٣٧ ٥٣٨ ٥٣٩ ٥٤٠ ٥٤١ ٥٤٢ ٥٤٣ ٥٤٤ ٥٤٥ ٥٤٦ ٥٤٧ ٥٤٨ ٥٤٩ ٥٥٠ ٥٥١ ٥٥٢ ٥٥٣ ٥٥٤ ٥٥٥ ٥٥٦ ٥٥٧ ٥٥٨ ٥٥٩ ٥٦٠ ٥٦١ ٥٦٢ ٥٦٣ ٥٦٤ ٥٦٥ ٥٦٦ ٥٦٧ ٥٦٨ ٥٦٩ ٥٧٠ ٥٧١ ٥٧٢ ٥٧٣ ٥٧٤ ٥٧٥ ٥٧٦ ٥٧٧ ٥٧٨ ٥٧٩ ٥٨٠ ٥٨١ ٥٨٢ ٥٨٣ ٥٨٤ ٥٨٥ ٥٨٦ ٥٨٧ ٥٨٨ ٥٨٩ ٥٩٠ ٥٩١ ٥٩٢ ٥٩٣ ٥٩٤ ٥٩٥ ٥٩٦ ٥٩٧ ٥٩٨ ٥٩٩ ٦٠٠

සූචක සේවාවන්

සූචක සේවාවන් යනු යම්කිසි විටෙකදී සිදුවන
 ආබාධිතයන්ගේ සුවසේන සඳහා සහතික කිරීමට
 සහතික කිරීමට මෙහි අරමුණ වේ. සූචක සේවාවන්
 සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික කිරීමට මෙහි අරමුණ
 වේ. සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික කිරීමට මෙහි
 අරමුණ වේ. සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික කිරීමට
 මෙහි අරමුණ වේ.

සූචක සේවාවන්

සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික කිරීමට මෙහි අරමුණ
 වේ. සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික කිරීමට මෙහි
 අරමුණ වේ. සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික කිරීමට
 මෙහි අරමුණ වේ. සූචක සේවාවන් සඳහා සහතික
 කිරීමට මෙහි අරමුණ වේ. සූචක සේවාවන් සඳහා
 සහතික කිරීමට මෙහි අරමුණ වේ. සූචක සේවාවන්
 සඳහා සහතික කිරීමට මෙහි අරමුණ වේ.

Baron N. (2006). 'The "TOT": A global approach for the Training of Trainers for psychosocial and mental health interventions in countries affected by war, violence and natural disasters'. *Intervention: International Journal of Mental Health, Psychosocial Work and Counselling in Areas of Armed Conflict*, 4, 109-126. <http://www.interventionjournal.com/index1.html>

Jensen S.B. and Baron N. (2003). 'Training programs for building competence in early intervention skills'. In: *Reconstructing Early Intervention After Trauma*. Editors: Ørner R. and Schnyder U. Oxford: Oxford University Press. http://www.who.int/mental_health/emergencies/mh_key_res/en/index.html

Psychosocial Working Group (2006). CD of training manuals from numerous organisations. <http://www.forcedmigration.org/psychosocial/>

Sphere Project (2004). The Humanitarian Charter. *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. Geneva: Sphere Project. <http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>
 Arabic version: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

Van der Veer G. (2006). 'Training trainers for counsellors and psychosocial workers in areas of armed conflict: some basic principles'. *Intervention: International Journal of Mental Health, Psychosocial Work and Counselling in Areas of Armed Conflict*, 4, 97-108. <http://www.interventionjournal.com/index1.html>

Weine S. et al. (2002). *Guidelines for International Training in Mental Health and Psychosocial Interventions for Trauma Exposed Populations in Clinical and Community Settings*. http://www.who.int/mental_health/resources/training_guidelines_for_trauma_interventions.pdf

සෞඛ්‍ය සේවාව

1. ضمان توافر خطة واقعية؛ لتعزيز معافاة العاملين، وحمايتهم، إبان حالات طوارئ محددة:
1. සුවිදේශීය අවස්ථාවකදී සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

2. إعداد العاملين للقيام بواجبات وظائفهم، وتهيئتهم للتواؤم مع بيئة الطوارئ.
2. සුවිදේශීය අවස්ථාවකදී සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

3. تهيئة بيئة عمل صحية:
3. සුවිදේශීය අවස්ථාවකදී සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

4. (අනෙකුත් කාර්යයන් සඳහා) සුවිදේශීය අවස්ථාවකදී සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

විද්‍යා

බර්පා වැනි සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

ආරක්ෂා පිණිස ක්‍රියාමාර්ග - 2022
සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා
විශේෂ ක්‍රම සකස් කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවකයන්ගේ සුවසේනාව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා

සවිභව මාර්ග

Action on the Rights of the Child. *Community Mobilisation*. . 1
http://www.savethechildren.net/arc/files/f_commmob.pdf

Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action (ALNAP) (2003). 2
Participation by Crisis-Affected Populations in Humanitarian Action: A Handbook for Practitioners.
http://www.odi.org.uk/ALNAP/publications/gs_handbook/g_s_handbook.pdf (English).

Donahue J. and Williamson J. (1999). *Community Mobilization to Mitigate the Impacts of HIV/AIDS*. 3
 Displaced Children and Orphans Fund. http://pdf.dec.org/pdf_docs/pnacj024.pdf

Norwegian Refugee Council/Camp Management Project (2004, revised 2007). 4
Camp Management Toolkit. <http://www.flyktninghjelpen.no/?did=9072071>

Regional Psychosocial Support Initiative (REPSI) (2006). *Journey of Life – A Community Workshop to* 5
Support Children. <http://www.repsi.org/home.asp?pid=43>

Seegerström E. (2001). 'Community Participation' in *The Refugee Experience*, Oxford Refugee 6
 Studies Centre. http://earlybird.qeh.ox.ac.uk/rfgexp/rsp_tre/student/comm/part/com_int.htm

Sphere Project (2004). *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. 7
 Common standard 1: participation, pp.28-29. Geneva: Sphere Project.
<http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>

Arabic version: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

UNHCR (2002). *Guide for Shelter Planning* (chapters on Community Participation 8
 and Community Organising).
<http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/home/openssl.pdf?tbl=PARTNERS&id=3c4595a64>
 (English);

UNHCR (2006). *Tool for Participatory Assessment in Operations*. 9
<http://www.unhcr.org/publ/PUBL/450e963f2.html>

ශ්‍රී ලංකාවේ අනුමත 'සංගමන' මාර්ග මාදිලියට යොමු වී ඇත. මෙහිදී ස්ව-පාලන කමිටු සංවිධානය කිරීමට හේතු වන්නේ 'සංගමන' ක්‍රියා මාර්ග මාදිලිය යනු යම් යම් ස්ව-පාලන කමිටු සංවිධානය කිරීමට අවශ්‍ය වන ක්‍රියා මාර්ග මාදිලියක් බැවිනි. 'සංගමන' ක්‍රියා මාර්ග මාදිලිය යනු යම් යම් ස්ව-පාලන කමිටු සංවිධානය කිරීමට අවශ්‍ය වන ක්‍රියා මාර්ග මාදිලියක් බැවිනි. 'සංගමන' ක්‍රියා මාර්ග මාදිලිය යනු යම් යම් ස්ව-පාලන කමිටු සංවිධානය කිරීමට අවශ්‍ය වන ක්‍රියා මාර්ග මාදිලියක් බැවිනි.

3.7. «...» (L. 1.7) «...»
 3.8. «...» (L. 1.8)
 3.9. «...» (L. 1.9)
 3.10. «...» (L. 1.10)

5. توفير دورات تدريبية تشاركية قصيرة، عندما يكون ذلك مناسباً (انظر صحيفة التداوير 3.4)، مقترنة بدعم المتابعة.

«...» (L. 3.7) «...» (L. 3.8) «...» (L. 3.9) «...» (L. 3.10)

«...» (L. 3.11) «...» (L. 3.12) «...» (L. 3.13) «...» (L. 3.14)

«...» (L. 3.15) «...» (L. 3.16) «...» (L. 3.17) «...» (L. 3.18)

«...» (L. 3.19) «...» (L. 3.20) «...» (L. 3.21) «...» (L. 3.22)

«...» (L. 3.23) «...» (L. 3.24) «...» (L. 3.25) «...» (L. 3.26)

«...» (L. 3.27) «...» (L. 3.28) «...» (L. 3.29) «...» (L. 3.30)

«...» (L. 3.31) «...» (L. 3.32) «...» (L. 3.33) «...» (L. 3.34)

«...» (L. 3.35) «...» (L. 3.36) «...» (L. 3.37) «...» (L. 3.38)

«...» (L. 3.39) «...» (L. 3.40) «...» (L. 3.41) «...» (L. 3.42)

«...» (L. 3.43) «...» (L. 3.44) «...» (L. 3.45) «...» (L. 3.46)

«...» (L. 3.47) «...» (L. 3.48) «...» (L. 3.49) «...» (L. 3.50)

«...» (L. 3.51) «...» (L. 3.52) «...» (L. 3.53) «...» (L. 3.54)

«...» (L. 3.55) «...» (L. 3.56) «...» (L. 3.57) «...» (L. 3.58)

«...» (L. 3.59) «...» (L. 3.60) «...» (L. 3.61) «...» (L. 3.62)

«...» (L. 3.63) «...» (L. 3.64) «...» (L. 3.65) «...» (L. 3.66)

«...» (L. 3.67) «...» (L. 3.68) «...» (L. 3.69) «...» (L. 3.70)

«...» (L. 3.71) «...» (L. 3.72) «...» (L. 3.73) «...» (L. 3.74)

«...» (L. 3.75) «...» (L. 3.76) «...» (L. 3.77) «...» (L. 3.78)

«...» (L. 3.79) «...» (L. 3.80) «...» (L. 3.81) «...» (L. 3.82)

«...» (L. 3.83) «...» (L. 3.84) «...» (L. 3.85) «...» (L. 3.86)

«...» (L. 3.87) «...» (L. 3.88) «...» (L. 3.89) «...» (L. 3.90)

«...» (L. 3.91) «...» (L. 3.92) «...» (L. 3.93) «...» (L. 3.94)

Refugee Studies Centre and UNICEF (2002). 'Addressing the needs of children, their families and communities', in *Working with Children in Unstable Situations – Principles and Concepts for Psycho-social Interventions* (draft), pp.47-79.

<http://psp.drk.dk/graphics/2003referencecenter/Doc-man/Documents/1Disaster-general/WorkWithChild.UnstableSitua.pdf>

Regional Psychosocial Support Initiative (REPSSI) (2006). *The Journey of Life* (awareness and action workshops). <http://www.repssi.org/>

Save the Children (1996). *Promoting Psychosocial Well-Being Among Children Affected by Armed Conflict and Displacement: Principles and approaches*.

<http://www.savethechildren.org/publications/technical-resources/emergencies-protection/psychsocwellbeing2.pdf>

«የሃይማኖት ጥላቻ»

ይህ ጥላቻ ማለፊያ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

ይህ ጥላቻ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

የሰዎች ጥላቻ

የሰዎች ጥላቻ ማለፊያ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

የሰዎች ጥላቻ ማለፊያ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

የሰዎች ጥላቻ ማለፊያ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

የሰዎች ጥላቻ ማለፊያ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

6. القيام بالمناصرة - بالنيابة عن الأشخاص المهمشين، والأكثر عرضة للخطر - عند الضرورة، داخل المجتمع وخارجه:

የሰዎች ጥላቻ ማለፊያ ለሁሉም ሰዎች ሲኖርም፣ ለአንዳንድ ሰዎች ግን ስርዓተ-ምስክርናት ምክንያት ሊከሰት ይችላል።

የሰዎች ጥላቻ

IASC (2005). *Guidelines for Gender-Based Violence Interventions in Humanitarian Settings*. Geneva: IASC.

http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/tfgender_GBVGuidelines2005.pdf

Arabic:

<http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/GBV%20Guidelines%20Arabic.pdf>

IFRC (2003). 'Promoting community self-help', in *Community-based Psychological Support: A Training Manual*, pp.57-65. Geneva: International Federation of the Red Cross and Red Crescent Societies. Available in English, Arabic, French and Spanish at: <http://psp.drk.dk/sw2995.asp> Arabic: <http://psp.drk.dk/graphics/2003referencecenter/Doc-man/Manuals/manual.arabic.pdf>

Norwegian Refugee Council/Camp Management Project (2004, revised 2007). *Camp Management Toolkit*. <http://www.flyktinghjelpen.no/?did=9072071>

Pretty J.N. and Vodouhè D.S. (1997). 'Using rapid or participatory rural appraisal'. FAO: New York. <http://www.fao.org/docrep/W5830E/w5830e08.htm>

සමාජවාදය

1. التقارب مع الزعماء الدينيين، والروحيين اخليين، وغيرهم من المرشدين الثقافيين؛
للتعرف إلى وجهات نظرهم، بشأن مدى تضرر السكان، والممارسات التي يمكن أن
تدعمهم.

«සම මගේ ස්වදේශික සමාජය»

සමාජවාදයේ මූලධර්ම (සම මගේ ස්වදේශික සමාජය)

මෙහි මූලධර්මය වන්නේ... මානව සම්පත් සංරක්ෂණය කිරීම සහ
මානව හිමිකම් (මානව හිමිකම්) යනු සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්

2. مراعاة الحساسية العرقية:

මානව සම්පත් සංරක්ෂණය කිරීම සහ මානව හිමිකම් (මානව හිමිකම්)
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්

මානව සම්පත් සංරක්ෂණය කිරීම සහ මානව හිමිකම් (මානව හිමිකම්)
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්

සම මගේ

මෙහි මූලධර්මය වන්නේ... මානව සම්පත් සංරක්ෂණය කිරීම සහ
මානව හිමිකම් (මානව හිමිකම්) යනු සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්

මානව සම්පත් සංරක්ෂණය කිරීම සහ මානව හිමිකම් (මානව හිමිකම්)
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්
සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්, සමාජයේ සාමාන්‍ය අයිතියක් වන බැවින්

සමහර ස්ත්‍රීන්ට වැඩිපුරම දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි.
 . ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි (ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි).
 , ඉන්පසු ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි (ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි).
) ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි (ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි).
 ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි (ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි).
 ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි (ස්ත්‍රීන්ට දැනුමක් ඇති බව පෙනී යයි).

සටහන්

PAHO/WHO (2004). 'Sociocultural aspects'. In: *Management of Dead Bodies in Disaster Situations*, pp.85-106. Washington: PAHO. <http://www.paho.org/English/DD/PED/DeadBodiesBook.pdf>
 Psychosocial Working Group (2003). *Psychosocial Intervention in Complex Emergencies: A Conceptual Framework*.
<http://www.forcedmigration.org/psychosocial/papers/Conceptual%20Framework.pdf>
 Sphere Project (2004). *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. Mental and social aspects of health, pp.291-293. Geneva: Sphere Project.
<http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>
 Arabic: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

3. سبل الدعم الثقافي، والديني، والروحي، وآليات الموائمة:
 : ...

? ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...

4. بث المعلومات المجمعَة من قبل الأطراف الفاعلة في الشؤون الإنسانية،
 في أثناء اجتماعات التنسيق، والاجتماعات على مستوى القطاعات:

...
 ...
 ...

5. تيسير الظروف لممارسات التداوي الملائمة:

...
 ...

හිලි ඊට ; ශ්‍රී ලංකාවේ , ශ්‍රී ලංකාවේ මවු වැඩ සිටින මවුන්ට සහිත .
 ' වැඩසිටින මවුන්ට සහිත A වැඩසිටින , වැඩසිටින ශ්‍රී ලංකාවේ මවුන්ට සහිත .
 ශ්‍රී ලංකාවේ , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 මවුන්ට , වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

2. تعزيز مواصلة الرضاعة الطبيعية:

වැඩසිටින - වැඩසිටින මවුන්ට සහිත .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

3. تيسير تربيات رعاية بديلة:

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

බැඳිපිටි මවුන්ට සහිත

1. إبقاء الأطفال مع أمهاتهم، وآبائهم، وأسرههم، أو غيرهم،
 من مقدمي الرعاية المألوفين لهم.

(අ) منع فصل الأطفال عن ذويهم : වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

(ب) لم شمل الأطفال وذويهم (S.E. Care) : වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

(ج) تيسير تربيات رعاية بديلة : වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .
 වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

වැඩසිටින , වැඩසිටින , වැඩසිටින .

1.7.1.2. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

» 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

4. العناية بمقدمي الرعاية:

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

සෑහෙන ප්‍රමාණයේ දරුවන්ගේ සුවසේන බව සහ ආරක්ෂාව සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වේ. මෙයට අමතරව, දරුවන්ගේ ජීවිතයට හානි සිදු නොවන පරිදි සුවසේන බව සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වේ. මෙයට අමතරව, දරුවන්ගේ ජීවිතයට හානි සිදු නොවන පරිදි සුවසේන බව සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වේ.

2000-1999 දී : සෑහෙන ප්‍රමාණයේ දරුවන්ගේ සුවසේන බව සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වේ. මෙයට අමතරව, දරුවන්ගේ ජීවිතයට හානි සිදු නොවන පරිදි සුවසේන බව සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වේ. මෙයට අමතරව, දරුවන්ගේ ජීවිතයට හානි සිදු නොවන පරිදි සුවසේන බව සහතික කිරීමට අවශ්‍ය වේ.

Bernard van Leer Foundation (2005). Early Childhood Matters. Volume 104: Responding to young children in post-emergency situations. http://www.bernardvanleer.org/publication_store/publication_store_publications/Early_Childhood_Matters_104/file

Consultative Group on Early Childhood Care and Development (1996). Children as Zones of Peace: Working with Children Affected by Armed Violence. http://www.ecdgroup.com/docs/Children_as_Zones_of_Peace; Working_with_Children_Affected_by_Armed_Violence-13_05_2001-13_53_24.pdf

Emergency Nutrition Network Online (2006). Infant Feeding in Emergencies. <http://www.enonline.net/ife/>

Human Sciences Research Council of South Africa (HSRC). Psychosocial Support Resources: Davids D. (Hesperian Foundation), Emotional Behaviour Book. http://www.hsra.ac.za/Research_Programme-Page-76.phtml

ICRC, IRC, Save the Children UK, UNICEF, UNHCR and World Vision (2004). Inter-Agency Guiding Principles on Unaccompanied and Separated Children. Save the Children UK. <http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/protect/opendoc.pdf?tbl=PROTECTION&id=4098b3172>

INFO Reports/Johns Hopkins Bloomberg School of Public Health (2006). Breastfeeding Questions Answered: A Guide for Providers. <http://www.inforforhealth.org/inforeports/breastfeeding/inforft5.pdf>

Save the Children UK (2006). ECD Guidelines for Emergencies – the Balkans. <http://www.savethechildren.org.uk/scuk/jsp/resources/details.jsp?id=4174&group=resources§ion=policy&subsection=details&pagelang=en>

UNESCO and IIEP (2006). Guidebook for Planning Education in Emergencies and Reconstruction. <http://www.unesco.org/iiep/eng/focus/emergency/guidebook.htm>

UNICEF and Macksoud M. (2000). Helping Children Cope with the Stresses of War: A Manual for Parents and Teachers. http://www.unicef.org/publications/files/Helping_Children_Cope_with_the_Stresses_of_War.pdf

UNICEF (2002). HIV and Infant Feeding. http://www.unicef.org/publications/files/pub_hiv_infantfeeding_en.pdf

WHO (2006). Mental health and psychosocial well-being among children in severe food shortage situations. Geneva: WHO. http://www.who.int/nmh/publications/msd_MHChildFSS9.pdf

Women's Commission for Refugee Women and Children (2005). Field-friendly Guide to Integrate Emergency Obstetric Care in Humanitarian Programs. http://www.womenscommission.org/pdf/EmOC_ffg.pdf

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

2. የደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

የደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

የደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት

በደንበኞች አገልግሎት ማዘጋጀት የሚቻለው በሙሉ በሙሉ ነው።

සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය

ව්‍යාපාරයේ 'ප්‍රවේශය' මගින් යුතුමාගේ සුවසේන සේවාවක් සැපයීමට හැකිවීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි. එබැවින් සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි.

සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි. එබැවින් සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි.

සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය

සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි. එබැවින් සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි.

සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි. එබැවින් සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි.

සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීම සඳහා සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි. එබැවින් සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වැඩි කිරීමට අවශ්‍ය වන්නේ සෞඛ්‍ය සේවාවේ දායකත්වය වීමයි.

Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action (ALNAP). (2003). Participation and health programmes. In: *Participation by Crisis-Affected Populations in Humanitarian Action: A Handbook for Practitioners*, pp.315-330. <http://www.globalstudyparticipation.org/index.htm>

Forum for Research and Development (2006). *Management of Patients with Medically Unexplained Symptoms: Guidelines Poster*. Colombo: Forum for Research and Development. <http://www.irdsritanka.org/joomla/>

Médecins Sans Frontières (2005). *Mental Health Guidelines*. Amsterdam: MSF. http://www.msf.org/source/mentalhealth/guidelines/MSF_mentalhealthguidelines.pdf
(ويعيب هذا المصدر أنه أعد خصيصاً لأماكن الكوارث بالغرب. ويوضح هذا الدليل نموذجاً متقدماً للمعونات الأولية السيكولوجية؛ نظراً لإعدادها للمهنيين الصحيين الذين سبق تدريبهم).

National Child Traumatic Stress Network and National Center for PTSD (2006). *Psychological First Aid: Field Operations Guide* (Second edition). http://www.ncptsd.va.gov/ncmain/ncdocs/manuals/PFA_2ndEditionwithappendices.pdf

(ويعيب هذا المصدر أنه أعد خصيصاً لأماكن الكوارث بالغرب. ويوضح هذا الدليل نموذجاً متقدماً للمعونات الأولية السيكولوجية؛ نظراً لإعدادها للمهنيين الصحيين الذين سبق تدريبهم).

Patel V. (2003). *Where There is No Psychiatrist. A Mental Health Care Manual*. The Royal College of Psychiatrists. <http://www.rcpsych.ac.uk/publications/gaskellbooks/gaskell/1901242757.aspx>

Sphere Project (2004). *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. Minimum Standards in Health Services, pp.249-321. Geneva: Sphere Project. <http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>

Arabic version: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

WHO/UNHCR/UNFPA (2004). *Clinical Management of Survivors of Rape: Developing protocols for use with refugees and internally displaced persons (revised edition)*. Geneva: WHO/UNHCR. http://www.who.int/reproductive-health/publications/clinical_mngt_survivors_of_rape/
Arabic version: http://www.emro.who.int/eha/pdf/ClinicalManag_Rape_Survivors_arabic.pdf

እዚ ዓይነት ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

2. ضمان كفاية توريدات الأدوية النفسية الضرورية، في جميع عدد أدوية الطوارئ:

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

እዚ ዓይነት ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

ይህ ስራ ለሌሎች ለማድረግ ማዘጋጀት ይገባል።

3. تمكين عضو واحد - على الأقل - من فريق الرعاية الصحية الأولية، في حالة الطوارئ؛
 لتقديم رعاية صحية نفسية متقدمة:

3.1. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) من خلال:

- 3.1.1. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.2. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.3. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.4. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.5. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.6. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.7. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.8. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.9. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.
- 3.1.10. توفير الدعم النفسي والاجتماعي (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4. تدريب العاملين المعنيين بالرعاية الصحية الأولية الموجودين في الصفوف الأمامية؛ لرعاية حالات الاضطراب النفسي الحاد، والإشراف عليهم.

4.1. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.2. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.3. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.4. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.5. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.6. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.7. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.8. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.9. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

4.10. تقديم الرعاية الصحية النفسية الأولية (MHPSS) للفرق العاملة في الميدان.

සාමෘතිය

සාමෘතිය, සාමෘතිය, සාමෘතිය... සාමෘතිය, සාමෘතිය, සාමෘතිය...

Forum for Research and Development. (2006). Management of Patients with Medically Unexplained Symptoms: Guidelines Poster. Colombo: Forum for Research and Development. http://www.irdsrilanka.org/joomla/
Médécins Sans Frontières (2005). 'Individual treatment and support'. In Mental Health Guidelines, pp. 40-51. Amsterdam: MSF. http://www.msf.org/source/mentalhealth/guidelines/MSF_mentalhealthguidelines.pdf
Patel V. (2003). Where There is No Psychiatrist. A Mental Health Care Manual. The Royal College of Psychiatrists. http://www.rcpsych.ac.uk/publications/gaskellbooks/gaskell/1901242757.aspx
WHO (1993). Essential Drugs in Psychiatry. http://whqlibdoc.who.int/hq/1993/WHO_MNH_MND_93.27.pdf
WHO/UNHCR (1996). 'Common mental disorders'. In Mental Health of Refugees, pp.39-61. Geneva: WHO/UNHCR. http://whqlibdoc.who.int/hq/1996/a49374.pdf
WHO (1998). Mental Disorders in Primary Care: A WHO Educational Package. Geneva: WHO. http://whqlibdoc.who.int/hq/1998/WHO_MSA_MNHIEAC_98.1.pdf
WHO (2001). The Effectiveness of Mental Health Services in Primary Care: View from the Developing World. Geneva: WHO. http://www.who.int/mental_health/media/en/50.pdf
WHO (2003). Mental Health in Emergencies: Mental and Social Aspects of Health of Populations Exposed to Extreme Stressors. Geneva: WHO. http://www.who.int/mental_health/media/en/640.pdf Arabic: http://www.who.int/mental_health/media/en/692.pdf
WHO (2005a). Mental Health Assistance to the Populations Affected by the Tsunami in Asia. http://www.who.int/mental_health/resources/tsunami/en/index.html
WHO (2005b). Mental Health Atlas. Geneva: WHO. http://www.who.int/mental_health/evidence/atlas/
WHO (2005c). Model List of Essential Medicines. Geneva: WHO. www.who.int/medicines/publications/essentialmedicines/en/ Arabic: http://whqlibdoc.who.int/hq/2005/a87017_ara.pdf
WHO (2006). The Interagency Emergency Health Kit: Medicines and Medical Devices for 10,000 People for Approximately 3 Months. Geneva: WHO. http://www.who.int/medicines/publications/mrhealthkit.pdf

සාමෘතිය

සාමෘතිය, සාමෘතිය, සාමෘතිය... සාමෘතිය, සාමෘතිය, සාමෘතිය...

«...» () «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

٢. التعرف إلى السياسة الوطنية الخاصة بالمعالجين المحليين:

«...»

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

٣. توطيد الصلة مع المعالجين المحليين:

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

٤. تشجيع المعالجين المحليين على تبادل المعلومات ، والمشاركة في الدورات التدريبية :

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

٥. إنشاء خدمات تعاونية، إن أمكن:

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

«...» «...»

«...» «...»

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

«...» «...»

«...» «...»

«...» «...»
 «...» «...»
 «...» «...»

සූර්යාලයේ සිටින බුදුන්ගේ චරිතය

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

සූර්යාලයේ

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

සූර්යාලයේ බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

සූර්යාලයේ බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

සූර්යාලයේ බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

බුදුන්ගේ චරිතය සිටින බුදුන්ගේ චරිතය 'සූර්යාලයේ' .

සූර්යාලයේ බුදුන්ගේ චරිතය

Center for World Indigenous Studies. www.cwis.org . 1

International Psychiatry, Vol 8, 2005, pp.2-9. Thematic papers on . 2

traditional medicines in psychiatry. <http://www.rcpsych.ac.uk/pdf/ip8.pdf>

Save the Children (2006). *The Invention of Child Witches in the Democratic Republic of Congo*. . 3

Social Cleansing, Religious Commerce And The Difficulties Of Being A Parent In An Urban Culture.

http://www.savethechildren.org.uk/scuk_cache/scuk/cache/cmsattach/3894_DRCWitches1.pdf

WHO/UNHCR (1996). 'Traditional medicine and traditional healers', pp.89-99, . 4

Mental Health of Refugees. Geneva: WHO/UNHCR.

<http://whqlibdoc.who.int/hq/1996/a49374.pdf>

WHO (2003). *Traditional Medicine: Fact Sheet*. <http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs134/en/> . 5

WHO (2006). *Traditional Medicine*. <http://www.who.int/medicines/areas/traditional/en/index.html> . 6

.) ስልጠና (ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች
 .) ስልጠና (ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች

ጥያቄዎች

Costigan G., Crofts N. and Reid G. (2003). *The Manual for Reducing Drug Related Harm in Asia*. 1. Melbourne: Centre for Harm Reduction. http://www.rararchives.org/harm_red_man.pdf

Inter-Agency Standing Committee (2003). *Guidelines for HIV/AIDS Interventions in Emergency Settings*. 7.3 Provide condoms and establish condom supply, 7.5. Ensure IDU appropriate care, pp.68-70, pp.76-79. Geneva: IASC. <http://www.humanitarianinfo.org/iasec/content/products/docs/FinalGuidelines17Nov2003.pdf>

Patel V. (2003). *Where There is No Psychiatrist. A Mental Health Care Manual*. The Royal College of Psychiatrists. <http://www.rcpsych.ac.uk/publications/gaskellbooks/gaskell1901242757.aspx>

WHO/UNHCR (1996). 'Alcohol and other drug problems'. In *Mental Health of Refugees*, pp.101-109. Geneva: WHO/UNHCR. <http://whqlibdoc.who.int/hq/1996/a49374.pdf>

WHO (1998). *Rapid Assessment and Response Guide on Injecting Drug Use (IDU-RAR)*. Geneva: WHO. http://www.who.int/substance_abuse/publications/en/IDURARguideEnglish.pdf

WHO (2001). *Brief Intervention for Hazardous and Harmful Drinking: A Manual for Use in Primary Care*. Geneva: WHO. http://whqlibdoc.who.int/hq/2001/WHO_MSD_MSB_01.6b.pdf

WHO (2001). *What Do People Think They Know of Substance Dependence: Myths and Facts*. Geneva: WHO. http://www.who.int/substance_abuse/about/en/dependence_myths&facts.pdf

WHO (2002). *SEX-RAR Guide: The Rapid Assessment and Response Guide on Psychoactive Substance Use and Sexual Risk Behaviour*. Geneva: WHO. http://www.who.int/reproductive-health/docs/sex_rar.pdf

WHO (2003). *Brief Intervention for Substance Use: A Manual for Use in Primary Care*. Draft Version 1.1 for Field Testing. Geneva: WHO. http://www.who.int/substance_abuse/activities/en/Draft_Brief_Intervention_for_Substance_Use.pdf

WHO (2003). *The Alcohol, Smoking And Substance Involvement Screening Test (ASSIST): Guidelines for Use in Primary Care*. Draft Version 1.1 for Field Testing. Geneva: WHO. http://www.who.int/substance_abuse/activities/en/Draft_The_ASSIST_Guidelines.pdf

WHO (2003). *Self-help Strategies for Cutting Down or Stopping Substance Use: A Guide*. Draft Version 1.1 for Field Testing. Geneva: WHO. http://www.who.int/substance_abuse/activities/en/Draft_Substance_Use_Guide.pdf

ቤ. الأمان، والاتجاهات الحالية المرتبطة بتعاطي المسكرات، وغيرها من مواد الإدمان:
 ስልጠና (ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች)
 ስልጠና (ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች)

ጥያቄዎች ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች

ج. مشكلات متعلقة بتعاطي المسكرات، وغيرها من مواد الإدمان:
 ሃይማኖት ስልጠና ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች
 ስልጠና ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች

د. المصادر الحالية (انظر أيضاً صحيفة التدابير ١.٢):
 ስልጠና ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች
 ስልጠና ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች ለውጭ ሃይማኖት ጥያቄዎች ለፍጥነት ስራዎች

ՏՆՈՒՄ

Հանրակրթական կենտրոնի կողմից կատարվող սովորուցումը նպատակ ունի հասնել հետևյալ արդյունքների: Այս կողմից հասնելու համար սովորողները պետք է ցուցաբերեն հետևյալ հմտությունները:

Սովորողը պետք է կարողանա:

- ճանաչել և ընկալել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:

Սովորողը պետք է կարողանա:

- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:
- ճանաչել հայերենի ձևաբանական կառուցվածքները:

Նախապես կարևոր է հասկանալ խոսքի շարժման ընթացակարգը, ինչպես նաև հայերենի կառուցվածքը և նրա դերը խոսքի մեջ:

Նախապես կարևոր է հասկանալ խոսքի շարժման ընթացակարգը, ինչպես նաև հայերենի կառուցվածքը և նրա դերը խոսքի մեջ:

ՏՆՈՒՄ 1 - Հ
 Այս տեսակետից հարկ է ընդհանուր առմամբ նշել, որ հայերենի կառուցվածքը և նրա դերը խոսքի մեջ կապակցված է խոսքի շարժման ընթացակարգի հետ:

Նախապես կարևոր է հասկանալ խոսքի շարժման ընթացակարգը, ինչպես նաև հայերենի կառուցվածքը և նրա դերը խոսքի մեջ:

Նախապես կարևոր է հասկանալ խոսքի շարժման ընթացակարգը, ինչպես նաև հայերենի կառուցվածքը և նրա դերը խոսքի մեջ:

Macksoud M. (1993). *Helping Children Cope with the Stresses of War: A Manual for Parents and Teachers*. UNICEF. http://www.unicef.org/publications/index_4398.html .18

Nicolai S. (2003). *Education in Emergencies: A Tool Kit for Starting and Managing Education in Emergencies*. Save the Children UK. http://www.ineesite.org/core_references/EducationEmertoolkit.pdf .19

Save the Children (1996). *Psychosocial Well-Being Among Children Affected by Armed Conflict and Displacement: Principles and Approaches*. Geneva. <http://www.savethechildren.org/publications/technical-resources/emergencies protection/psychosocwellbeing2.pdf> .10

Sinclair M. (2002). *Planning Education In and After Emergencies*. UNESCO: International Institute for Educational Planning (IIEP). http://www.unesco.org/iiep/eng/focus/emergency/emergency_4.htm .11

මෙහිදී මූලික වශයෙන් පැහැදිලි කර ඇත්තේ වර්ගීකරණ ක්‍රමද සහිතව මධ්‍යම පන්තියේ ශිෂ්‍යයන් සඳහා පාලන ක්‍රමද යන සේ මානව සම්පත් සංරක්ෂණයට හා ප්‍රවර්ධනයට සාධක සැලසුම් කිරීම සහතික කිරීමයි. මෙහිදී පවතින ප්‍රධාන ප්‍රශ්න වන්නේ යම් යම් මධ්‍යම පන්තියේ ශිෂ්‍යයන් සඳහා පාලන ක්‍රමයන් යනු කුමක් වේද යන්නයි. මෙහිදී පවතින ප්‍රධාන ප්‍රශ්න වන්නේ යම් යම් මධ්‍යම පන්තියේ ශිෂ්‍යයන් සඳහා පාලන ක්‍රමයන් යනු කුමක් වේද යන්නයි.

සාරාංශය

Active Learning Network for Accountability and Performance (ALNAP) (2003). *Participation by Affected Populations in Humanitarian Action: A Handbook for Practitioners*. Chapter 12, 'Participation and Education', pp.331-342. <http://www.globalstudyparticipation.org/index.htm> .1

Annan J., Castelli L., Devreux A. and Locatelli E. (2003). *Training Manual for Teachers*. <http://www.forcedmigration.org/psychosocial/papers/WiderPapers/Widerpapers.htm> .2

Crisp J., Talbot C. and Cipollone D. (eds.) (2001). *Learning for a Future: Refugee Education in Developing Countries*. Geneva: UNHCR. <http://www.unhcr.org/pubs/epau/learningfuture/prelims.pdf> .3

Danish Red Cross (2004). *Framework for School-Based Psychosocial Support Programmes: Guidelines for Initiation of Programmes*. <http://psp.drk.dk/graphics/2003referencecenter/Doc-man/Documents/2Children-armed/PSPC.Final.Report.pdf> .4

IASC (2005). *Guidelines on Gender-Based Violence Interventions in Humanitarian Settings*. http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/subsidi/tf_gender/gbv.asp .5

Arabic: <http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/GBV%20Guidelines%20Arabic.pdf>

Inter-Agency Network on Education in Emergencies (INEE) (2004). *INEE Minimum Standards for Education in Emergencies, Chronic Crises and Early Reconstruction*. http://www.ineesite.org/minimum_standards/MSEE_report.pdf .6

Arabic: http://www.ineesite.org/minimum_standards/INEE_MSEE_arabic.pdf

Inter-Agency Network on Education in Emergencies (INEE) (2005). *Promoting INEE Good Practice Guides – Educational Content and Methodology*. <http://www.ineesite.org/page.asp?pid=1238>, then the following links:
<http://www.ineesite.org/page.asp?pid=1134>
<http://www.ineesite.org/page.asp?pid=1137>
<http://www.ineesite.org/page.asp?pid=1146> .7

በዚህ... የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ.

የውይይት ወቅት

1. تبادل تكوين فريق معلومات، واتصالات:

...የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ.

ይህ የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ.

«የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ.

ደብዳቤ - የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ. የዲ.ኤ.አ.

සිංහල මාධ්‍ය

බැරෑරුම් සේවාවන් සැපයීමේදී මාධ්‍ය ආධාරය ඉතා වැදගත් වේ. මාධ්‍ය ආධාරය මගින් විද්‍යාත්මකව සාධනීය සේවාවන් සැපයීමේදී මාධ්‍ය ආධාරය ඉතා වැදගත් වේ. මාධ්‍ය ආධාරය මගින් විද්‍යාත්මකව සාධනීය සේවාවන් සැපයීමේදී මාධ්‍ය ආධාරය ඉතා වැදගත් වේ.

සාමාන්‍ය මාධ්‍ය ආධාරය

මාධ්‍ය ආධාරය මගින් විද්‍යාත්මකව සාධනීය සේවාවන් සැපයීමේදී මාධ්‍ය ආධාරය ඉතා වැදගත් වේ. මාධ්‍ය ආධාරය මගින් විද්‍යාත්මකව සාධනීය සේවාවන් සැපයීමේදී මාධ්‍ය ආධාරය ඉතා වැදගත් වේ. මාධ්‍ය ආධාරය මගින් විද්‍යාත්මකව සාධනීය සේවාවන් සැපයීමේදී මාධ්‍ය ආධාරය ඉතා වැදගත් වේ.

ActionAid International (forthcoming) *Mind Matters: Psychosocial Response in Emergencies* (video).
IASC (2003). *Guidelines for HIV/AIDS Interventions in Emergency Settings*. Action Sheet 9.1.
Provide information on HIV/AIDS prevention and care, pp.91-94. Geneva: IASC.
<http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/FinalGuidelines17Nov2003.pdf>
OCHA (forthcoming). *Developing a Humanitarian Advocacy Strategy and Action Plan: A Step-by-Step Manual*.
Office of the United Nations Secretary-General Special Envoy for Tsunami Recovery (2006).
The Right to Know: The Challenge of Public Information and Accountability in Aceh and Sri Lanka. New York: United Nations.
http://www.tsunamispecialenvoy.org/pdf/The_Right_to_Know.pdf
Sphere Project (2004). *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. Geneva:
Sphere Project. <http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>
Arabic: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>
UNICEF (2005). *Ethical Guidelines for Journalists: Principles for Ethical Reporting on Children*.
www.unicef.org/ceecis/media_1482.html
UNICEF (2005). *The Media and Children's Rights (Second Edition)*. New York: UNICEF.
http://www.unicef.org/ceecis/The_Media_and_Children_Rights_2005.pdf

ප්‍රධාන වශයෙන්ම මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ. මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.

الأمْن الغذائي، والتغذية
الحمد الأدنى للاستجابة

විද්‍යාත්මක

විද්‍යාත්මකව දැක්වීමට ඇති අවකාශය, මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ. මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • تهيمش جماعات محددة، وتقليل فرص حصولها على الموارد الشحيحة. • الجوانب الاجتماعية الثقافية الخاصة بالنظام الغذائي، أو التغذية (المعتقدات الخاصة بالنظام الغذائي، والممارسات المتعلقة بها: ما هو الطعام الذي يتم تناوله؟ وكيف تتم زراعة الطعام؟ وكيف يتم توزيع، وإعداد، وتقديم، وتناول الطعام؟ - المحرمات الثقافية). | <p>මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> • اضطراب أدوار النوع الاجتماعي الأسر، أو العائلة (مثل وفاة عائلي الأسرة). • عدم أو سوء توجيه، القيادة الشعبية الرسمية، وغير الرسمية. (مثل وفاة قائد شعبي اعتاد على تنظيم المساعدة). • تعطل الشبكات المجتمعية غير الرسمية، التي تساعد الأشخاص المعرضين للخطر (كالمطوعين الذين يتولون رعاية الأشخاص طريحي الفراش). | <p>මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ</p> |

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.

American Red Cross (2004). *From Crisis to Recovery, the Road to Resiliency: A Small Pocket Manual*.
American Red Cross Psychosocial Group, New Delhi.
http://www.who.int/mental_health/emergencies/mh_key_res/en/index.html

International Catholic Migration Commission (ICMC) (2005). *Setelah Musibah (After Disaster)*.
ICMC, Indonesia. http://www.who.int/mental_health/emergencies/mh_key_res/en/index.html

World Health Organization (2005). *Some Strategies to Help Families Cope with Stress*.
WHO, Pakistan. http://www.who.int/mental_health/emergencies/mh_key_res/en/index.html

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ

- මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.
- මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.
- මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ

මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ. මනසේ සුවසේ සිටීම සඳහා ආහාරයේ සුවසේ සිටීම වැදගත් වේ.

ከግብርናው ጋር የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

- نقص الأمن (مثل مهاجمة النساء الذين يجمعون خشب الوقود).
- انخفاض قدرة الأفراد على توفير الطعام لمن يعزلونهم (مثلاً نتيجة الكساد الشديد).
- سوء التوجيه الذي يمنع الأفراد، أو يحول دون حصولهم على الطعام (مثلاً: نتيجة مرض نفسي، أو عصبي، أو تلقي معلومات خاطئة، أو اضطهاد سياسي، أو معتقدات خرافية متعلقة بحالات الطوارئ).
- فقدان الشهية (مثلاً نتيجة الحزن الشديد، بعد فقدان أحد أفراد الأسرة).

የግብርናው ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

- إعاقات نفسية، ومعرفية خطيرة، لاسيما في الأطفال صغيري السن (مثلاً نتيجة حالات نقص التغذية المزمنة، وغياب الدافع الاجتماعي، والعاطفي).
- استراتيجيات تكيف ضارة (مثل بيع الأصول المهمة، وممارسة الجنس مقابل الحصول على طعام، وتسرب الأطفال من المدارس، وتجاهل الأضعف من أفراد العائلة كالأطفال).
- تعطيل القانون، والنظام (مثل الاقتتال على الموارد).
- فقدان الأمل، والرؤية المستقبلية، (كما هو الحال في النزاعات المسلحة طويلة الأمد).
- مشاعر العجز، والاستسلام (مثلاً عقب فقدان سبل العيش).
- عدوانية التصرف (مثلاً في المواقف التي يُعتقد فيها غياب العدل، في أثناء تخصيص، أو توزيع الطعام).

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት

1. تقييم العوامل النفسية الاجتماعية المتعلقة بالأمن الغذائي، والتغذية، والمساعدات الغذائية:

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

2. زيادة المشاركة في التخطيط، وتوزيع، ومتابعة المساعدات الغذائية:

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

3. زيادة الأمن، والحماية عند تنفيذ برنامج المساعدات الغذائية:

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት ላይ የሚያደግ የሥነ ምግባር ጥናት

සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 යන අංශයේ සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම
) යන අංශයේ සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 .4.2. සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

6. තහනම් කිරීමේ ක්‍රියාමාර්ග සහ අනෙකුත් ක්‍රියාමාර්ග

සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

. No. 002/2003/වැව, මහලයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 , වැවේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 .. වැවේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

සාරාංශය

Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action (ALNAP) . 1
 (2003). 'Participation and food security'. In: *Participation by Crisis-Affected Populations in Humanitarian Action: A Handbook for Practitioners*, pp.231-275.
<http://www.alnap.org/publications/protection/index.htm>

Engle P. (1999). 'The Role of Caring Practices and Resources for Care in Child Survival, Growth, . 2
 and Development: South and Southeast Asia'. In: *Asian Development Review*, vol. 17 nos. 1, 2,
 pp.132-167. <http://www.adb.org/Documents/Periodicals/ADR/pdf/ADR-Vol17-Engle.pdf>

IASC (2005). *Guidelines on Gender-Based Violence Interventions in Humanitarian Settings*. Action . 3
 Sheet 6.1: Implement safe food security and nutrition programmes, pp.50-52. Geneva: IASC.
http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/subsidi/tf_gender/gbv.asp

Sphere Project (2004). *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. . 4
 Minimum Standards in Food Security, Nutrition and Food Aid, pp.103-203. Geneva: Sphere Project.
<http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>
 Arabic: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 2.4. සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

4. ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

«සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

5. සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

සිරිආරාම ජන මන්දිරයේ සිටින ජනතාවගේ සහභාගීත්වය සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම
 සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම සහභාගීවීම

ඉන්දියානු සංස්කෘතියේ ජනප්‍රිය ආකාරයේ පැවති ආකාරයට සෞඛ්‍ය සේවාවලට ප්‍රාග්ධන මූලධර්මයක් ලෙසට මෙහි මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

تخطيط أماكن الإيواء
الحد الأدنى للاستجابة

සෞඛ්‍ය

මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය. මෙහිදී මානසික සුවසේනායම් සංග්‍රහයක් සකස් කළේය.

සමාජ සේවාවන් සහ සෞඛ්‍ය සේවාවන් සම්බන්ධයෙන් සහභාගී කිරීමේ ක්‍රියාමාර්ග.

1. استخدام منهجية تشاركية تسمح بمشاركة النساء والمعرضين للخطر، في التقييم والتخطيط، والتنفيذ.

සමාජ සේවාවන් සහ සෞඛ්‍ය සේවාවන් සම්බන්ධයෙන් සහභාගී කිරීමේ ක්‍රියාමාර්ග. 1. استخدام منهجية تشاركية تسمح بمشاركة النساء والمعرضين للخطر، في التقييم والتخطيط، والتنفيذ. 2. اختيار الأماكن التي توفر الأمن، وتحد من النزاعات مع السكان الدائمين. 3. مراعاة إدراج ساحات عامة آمنة، عند تصميم، وإنشاء الموقع. 4. إعداد، واستخدام نظام فعال للتوثيق، والتسجيل. 5. توزيع أماكن الإيواء، وتخصيص الأراضي، دون تمييز. 6. مراعاة زيادة الخصوصية، وسهولة الحركة، والدعم الاجتماعي.

3. مراعاة إدراج ساحات عامة آمنة، عند تصميم، وإنشاء الموقع. 3. 4. إعداد، واستخدام نظام فعال للتوثيق، والتسجيل. 4. 5. توزيع أماكن الإيواء، وتخصيص الأراضي، دون تمييز. 5.

6. مراعاة زيادة الخصوصية، وسهولة الحركة، والدعم الاجتماعي.

6. مراعاة زيادة الخصوصية، وسهولة الحركة، والدعم الاجتماعي. 6. 7. مراعاة إدراج ساحات عامة آمنة، عند تصميم، وإنشاء الموقع. 7.

2. اختيار الأماكن التي توفر الأمن، وتحد من النزاعات مع السكان الدائمين. 2. 3. مراعاة إدراج ساحات عامة آمنة، عند تصميم، وإنشاء الموقع. 3.

3. مراعاة إدراج ساحات عامة آمنة، عند تصميم، وإنشاء الموقع. 3. 4. إعداد، واستخدام نظام فعال للتوثيق، والتسجيل. 4.

4. إعداد، واستخدام نظام فعال للتوثيق، والتسجيل. 4. 5. توزيع أماكن الإيواء، وتخصيص الأراضي، دون تمييز. 5.

5. توزيع أماكن الإيواء، وتخصيص الأراضي، دون تمييز. 5. 6. مراعاة زيادة الخصوصية، وسهولة الحركة، والدعم الاجتماعي. 6.

සමාජ සේවාව

Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action (ALNAP) . 1
 (2003). 'Participatory Habitat and Shelter Programmes'. In *Participation by Crisis-Affected Populations in Humanitarian Action: A Handbook for Practitioners*, pp. 295-314.
<http://www.odi.org.uk/ALNAP/publications/gshandbook/gshandbook.pdf>

IASC (2005). *Guidelines on Gender-Based Violence Interventions in Humanitarian Settings*. 2
 Action Sheets 7.1, 7.2, 7.3 on settlement and shelter, pp.53-60. Geneva: IASC.
http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/subsidi/af_gender/gbv.asp
 Arabic:
<http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/GBV%20Guidelines%20Arabic.pdf>

Sphere Project (2004). *Humanitarian Charter and Minimum Standards in Disaster Response*. 3
 Minimum Standards in Shelter, Settlement and Non-Food Items, pp.203-249.
 Geneva: Sphere Project. <http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>
 Arabic: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

UN Habitat (2003). *Toolkit for Mainstreaming Gender in UN-Habitat Field Programmes*. 4
http://www.unhabitat.org/downloads/docs/1267_94527_Iraq_Gender.pdf

UNHCR Handbook for Emergencies (2000). Chapter 1. 5
<http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/publ/openssl.pdf?tbl=PUBL&id=3bb2fa26b>

UNHCR Environmental Guidelines (2005). www.unhcr.org/environment . 6

UNHCR Tool for Participatory Assessment in Operations (2006). . 7
<http://www.unhcr.org/cgi-bin/texis/vtx/publ/openssl.html?tbl=PUBL&id=450e963f2>

Women's Commission on Refugee Women and Children (2006). 'Beyond firewood: 8
 Fuel alternatives and protection strategies for displaced women and girls'.
<http://www.womenscommission.org/pdf/fuel.pdf>

සමාජ සේවාවේ මූලික මූලධර්මයක් වන 'සමාජ සේවාව' යනු
 සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ

7. මානව හිමිකම් සහ ජීවිතයේ සුරැකීමේදී සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ

8. තනි තනිව සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ
 සහ සමාජ සේවකයන්ගේ සහ සමාජ සේවකයන්ගේ

«Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»

«Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»

«Y»
 «Y»

«Y»
 «Y»

«Y»

«Y»
 «Y»
http://www.odi.org.uk/ALNAP/publications/gs_handbook/gs_handbook.pdf

«Y»
 «Y»
http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/subsidi/tf_gender/gbv.asp
 Arabic:
<http://www.humanitarianinfo.org/iasc/content/products/docs/GBV%20Guidelines%20Arabic.pdf>

«Y»
 «Y»
<http://wedc.lboro.ac.uk/publications/details.php?book=1%2084380%20079%209>

«Y»
 «Y»
 «Y»
 «Y»
<http://www.sphereproject.org/handbook/index.htm>
 Arabic: <http://www.sphereproject.org/arabic2004/hdbkpdf/full-book.pdf>

«Y»
<http://www.unhcr.org/publ/PUBL/3bb2fa26b.pdf>

«Y»
 «Y»
<http://dmc.engr.wisc.edu/es96/Environhealth.html>

